

TOELAGEREGLEMENT STAD LEUVEN WERKINGSTOELAGEN NOORD-ZUID

ONDERSTEUNING VAN DE NOORDWERKING VAN LEUVENSE NOORD-ZUIDACTOREN DIE OP HET LEUVENS GRONDGEBIED AAN NOORD-ZUIDEDUCATIE DOEN, VAN DE ZUIDWERKING VAN LEUVENSE ONTWIKKELINGSSAMENWERKERS EN VAN DE ZUIDWERKING VAN LEUVENSE 4DE PIJLERORGANISATIES MET RECHTSPERSOONLIJKHEID

Hoofdstuk I: Algemene bepalingen

Artikel 1 – Doel

1. Met dit toelagereglement wil de stad Leuven, uit internationale solidariteit en verbondenheid:
 - Het draagvlak voor Noord-Zuid in Leuven versterken door de werking van Leuvense Noord-Zuidactoren en ontwikkelingssamenwerkers te ondersteunen;
 - Op een structurele manier bijdragen aan meer internationale rechtvaardigheid en aan het verminderen van ongelijkheid die aan de grondslag ligt van armoede en onrecht.De stad Leuven wijst in dit verband op het belang van het realiseren van de 17 duurzame ontwikkelingsdoelstellingen zoals goedgekeurd door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 25 september 2015 (zie bijlage).
2. Binnen de kredieten die jaarlijks in het goedgekeurde budget van de stad Leuven voor deze toelagen worden voorzien en volgens de bepalingen van dit reglement, kan het college van burgemeester en schepenen toelagen toekennen voor de ondersteuning van:
 - De Noordwerking van Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvens grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen;
 - De Zuidwerking van Leuvense ontwikkelingssamenwerkers;
 - De Zuidwerking van Leuvense 4de Pijlerorganisaties met rechtspersoonlijkheid.

Artikel 2 – Definities

In het kader van dit toelagereglement wordt verstaan onder:

1. Leuvense Noord-Zuidactor: een organisatie die werkzaam is rond Noord-Zuid, internationale samenwerking, (anders)globalisering, internationale rechtvaardigheid, (anders)mondialisering, mondiaal beleid, mondiale solidariteit, ontwikkelingssamenwerking, wereldvrede, wereldwijde duurzame ontwikkeling. De organisatie heeft een zetel of een plaatselijke werking met een vast secretariaatsadres op het Leuvens grondgebied. De organisatie hoeft geen rechtspersoonlijkheid te hebben, mag geen winstoogmerk hebben en mag een sociaal oogmerk hebben.
2. Noord-Zuideducatie: het informeren, sensibiliseren en activeren om betere inzichten in de huidige wereldsituatie en de mondialisering te verschaffen en om wederzijds begrip, waardering en solidariteit tussen de volkeren te bewerkstelligen.
3. Zuidwerking: ontwikkelingsprojecten in landen die voorkomen op de meest recente lijst van ontvangers van officiële ontwikkelingshulp (Official Development Assistance, ODA) van de Commissie voor Ontwikkelingssamenwerking (Development Assistance Committee, DAC) van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Organisation for Economic Co-operation and Development, OECD). Deze lijst is te vinden op www.oecd.org/dac/stats/daclist.htm.
4. Leuvense ontwikkelingssamenwerker: een in een Zuidwerking actieve persoon wiens laatste domicilie voor het vertrek naar het buitenland in Leuven gevestigd was gedurende tenminste twee jaar.

5. Leuvense 4de Pijlerorganisatie met rechtspersoonlijkheid: Leuvense Noord-Zuidactor met rechtspersoonlijkheid: een organisatie die werkzaam is rond Noord-Zuid, internationale samenwerking, (anders)globalisering, internationale rechtvaardigheid, (anders)mondialisering, mondiaal beleid, mondiale solidariteit, ontwikkelingssamenwerking, wereldvrede, wereldwijde duurzame ontwikkeling. De organisatie heeft rechtspersoonlijkheid, mag geen winstoogmerk hebben en mag een sociaal oogmerk hebben. De organisatie kan aantonen dat ofwel de maatschappelijke zetel of een vestigingseenheid van de organisatie in Leuven gevestigd is, ofwel minimaal 2/3de van het bestuur van de organisatie woonachtig is te Leuven, ofwel minimaal 2/3de van de werkende, vaste leden van de organisatie woonachtig is te Leuven.

Hoofdstuk II: Verdeling en criteria.

Artikel 3 – Verdeling van de toelagen over drie categorieën

1. De kredieten die jaarlijks in het goedgekeurde budget van de stad Leuven voor deze toelagen worden voorzien, worden volgens volgende sleutel over de verschillende categorieën in dit reglement verdeeld:
- 55% voor categorie 1 (toelagen aan de Noordwerking van Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvens grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen);
 - 10% voor categorie 2 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense ontwikkelingssamenwerkers);
 - 35% voor categorie 3 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense 4de Pijlerorganisaties met rechtspersoonlijkheid).

Als het beschikbare krediet voor een categorie overschreden zou worden, wordt een proportionele vermindering van de toelagen binnen deze categorie doorgevoerd.

Als de beschikbare totaalbedragen binnen de categorieën 1 en 2 niet volledig opgebruikt worden, dan worden de resterende bedragen bij de 35% van categorie 3 gevoegd.

2. Het toelagebedrag voor categorie 1 (toelagen aan de Noordwerking van Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvens grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen) is, per Leuvense Noord-Zuidactor:

- Een vast basisbedrag van € 750;
- Een vast extra bedrag van € 750.

Het toelagebedrag voor categorie 2 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense ontwikkelingssamenwerkers) is, per Leuvense ontwikkelingssamenwerker: een vast bedrag van € 1.000.

Het toelagebedrag voor categorie 3 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense 4de Pijlerorganisaties met rechtspersoonlijkheid) is, per Leuvense 4de Pijlerorganisatie met rechtspersoonlijkheid: een variabel bedrag van minimaal € 2.000 en maximaal € 4.000.

Artikel 4 – Criteria per categorie

Categorie 1: Toelagen aan de Noordwerking van Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvens grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen

1. Om aanspraak te maken op een betoelaging binnen deze categorie moet aan elk van deze voorwaarden voldaan zijn:
- De toelage-aanvrager is een Leuvense Noord-Zuidactor of een samenwerkingsverband tussen Leuvense Noord-Zuidactoren;
 - Als de toelage-aanvrager een samenwerkingsverband tussen Leuvense Noord-Zuidactoren is:
 - o Het samenwerkingsverband bestaat uit minimaal drie Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvens grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen, en
 - o Het samenwerkingsverband is onder een eigen naam actief, en
 - o Het samenwerkingsverband is duurzaam en structureel, en

- o Het samenwerkingsverband heeft andere doelstellingen dan en betekent een meerwaarde ten opzichte van de Noord-Zuideducatie van de samenwerkende Leuvense Noord-Zuidactoren;
 - De toelage-aanvrager is minimaal één jaar actief op het Leuven grondgebied;
 - Voor het ontvangen van het basisbedrag:
 - o De toelage-aanvrager kan minimaal twee activiteiten van Noord-Zuideducatie met een bereik van in totaal minimaal 50 personen aantonen, en
 - o De toelage-aanvrager kan aantonen van minimaal één van deze activiteiten hoofdorganisator te zijn;
 - Voor het ontvangen van het extra bedrag:
 - o De toelage-aanvrager kan minimaal vijf activiteiten van Noord-Zuideducatie met een bereik van in totaal minimaal 125 personen aantonen;
 - o De toelage-aanvrager kan aantonen van minimaal één van deze activiteiten hoofdorganisator te zijn;
 - De aangetoonde activiteiten van Noord-Zuideducatie vonden plaats tijdens het voorbije kalenderjaar;
 - De aangetoonde activiteiten van Noord-Zuideducatie vonden plaats op het Leuven grondgebied of voor een Leuven publiek;
 - De aangetoonde activiteiten van Noord-Zuideducatie werden publiek gemaakt om een zo ruim mogelijk publiek te bereiken;
 - Geen van de aangetoonde activiteiten van Noord-Zuideducatie waren louter van commerciële, consumptieve of fondsenwervende aard;
 - Geen van de aangetoonde activiteiten van Noord-Zuideducatie waren interne activiteiten enkel bedoeld voor de eigen bestuursleden, stonden in het teken van erediensten of godsdienstonderricht, of hadden partijpolitieke doeleinden;
 - De toelage-aanvrager heeft zich als partner geregistreerd op de website van het Leuven Netwerk Noord-Zuid <http://noordzuidleuven.be/>;
 - De toelage-aanvrager eerbiedigt de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens (UVRM) zoals aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 10 december 1948, en het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden (EVRM) zoals ondertekend door de Raad van Europa in 1950.
2. Een toelage-aanvraag voor categorie 1 kan door de toelage-aanvrager gecombineerd worden met een toelage-aanvraag voor categorie 3 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense 4de Pijlerorganisaties met rechtspersoonlijkheid).
3. De stad Leuven raadt de Leuvense Noord-Zuidactoren aan volop gebruik te maken van de instrumenten van het Leuven Netwerk Noord-Zuid om Noord-Zuid nog sterker op de kaart te zetten:
- De website met Noord-Zuidkaart, nieuws en nieuwsbrief, kalender, zoekertjes, werkingen, nuttige links enz. (<http://noordzuidleuven.be/>);
 - De Facebookpagina (<https://www.facebook.com/NoordZuidLeuven/>);
 - De netwerkevenementen.

Categorie 2: Toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense ontwikkelingssamenwerkers

1. Om aanspraak te maken op een betoelaging binnen deze categorie moet aan elk van deze voorwaarden voldaan zijn:
- De toelage-aanvrager is een Leuvense ontwikkelingssamenwerker;
 - De toelage-aanvrager kan aantonen minimaal één jaar lang ter plaatse actief te zijn in een Zuidwerking;
 - De toelage-aanvrager kan aantonen tijdens het voorbije kalenderjaar minimaal zes maanden ter plaatse actief geweest te zijn in een Zuidwerking;
 - De toelage-aanvrager kan aantonen dat de desbetreffende Zuidwerking:

- Bijdraagt aan meer internationale rechtvaardigheid en aan het verminderen van ongelijkheid die aan de grondslag ligt van armoede en onrecht, en
 - Bijdraagt aan het realiseren van de 17 duurzame ontwikkelingsdoelstellingen (zie bijlage), en
 - Handelt volgens de principes van duurzame ontwikkeling, namelijk het met elkaar in verband staan en van elkaar afhankelijk zijn van de zorg voor mensen, planeet, welvaart, vrede en partnerschappen (zie bijlage), en
 - Voldoende efficiënt, doeltreffend, relevant en samenhangend is, en voldoende impact heeft, en
 - Niet uitsluitend het verlenen van noodhulp of humanitaire hulp betreft.
- Als de desbetreffende Zuidwerking zwak scoort op bovenstaande criteria, dan moet de toelage-aanvrager vermelden hoe de desbetreffende Zuidwerking in de toekomst aangepast wordt;
- De desbetreffende Zuidwerking vond plaats tijdens het voorbije kalenderjaar;
 - De toelage-aanvrager ontvangt persoonlijk geen Noord-Zuidtoelagen van een andere Belgische gemeente;
 - De toelage-aanvrager eerbiedigt de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens (UVRM) zoals aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 10 december 1948, en het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden (EVRM) zoals ondertekend door de Raad van Europa in 1950.
2. De Leuvense ontwikkelingssamenwerker die een toelage verkrijgt binnen dit reglement, moet deze toelage geheel investeren in de desbetreffende Zuidwerking.
 3. Een toelage-aanvraag voor categorie 2 kan door de toelage-aanvrager niet gecombineerd worden met een toelage-aanvraag voor categorie 1 (toelagen aan de Noordwerking van Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvense grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen) of categorie 3 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense 4de Pijlerorganisaties met rechtspersoonlijkheid).

Categorie 3: Toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense 4de Pijlerorganisaties met rechtspersoonlijkheid

1. Om aanspraak te maken op een betoelaging binnen deze categorie moet aan elk van deze voorwaarden voldaan zijn:
 - De toelage-aanvrager vraagt gelijktijdig een toelage aan binnen categorie 1 en maakt volgens de beoordeling van het adviescomité aanspraak op een betoelaging binnen categorie 1;
 - De toelage-aanvrager is een Leuvense 4de Pijlerorganisatie met rechtspersoonlijkheid;
 - De toelage-aanvrager vraagt binnen deze categorie een toelagebedrag voor een Zuidwerking van minimaal € 2.000 en maximaal € 4.000;
 - De toelage-aanvrager kan aantonen dat het gevraagde toelagebedrag in redelijke verhouding staat met de desbetreffende Zuidwerking;
 - De toelage-aanvrager kan aantonen dat de desbetreffende Zuidwerking:
 - Bijdraagt aan meer internationale rechtvaardigheid en aan het verminderen van ongelijkheid die aan de grondslag ligt van armoede en onrecht, en
 - Bijdraagt aan het realiseren van de 17 duurzame ontwikkelingsdoelstellingen (zie bijlage), en
 - Handelt volgens de principes van duurzame ontwikkeling, namelijk het met elkaar in verband staan en van elkaar afhankelijk zijn van de zorg voor mensen, planeet, welvaart, vrede en partnerschappen (zie bijlage), en
 - Voldoende efficiënt, doeltreffend, relevant en samenhangend is, en voldoende impact heeft, en
 - Niet uitsluitend het verlenen van noodhulp of humanitaire hulp betreft.

Als de desbetreffende Zuidwerking zwak scoort op bovenstaande criteria, dan moet de toelage-aanvrager vermelden hoe de desbetreffende Zuidwerking in de toekomst aangepast wordt;

- De desbetreffende Zuidwerking vond plaats tijdens het voorbije kalenderjaar;
 - De toelage-aanvrager heeft zich geregistreerd bij het 4de Pijlersteunpunt;
 - De toelage-aanvrager eerbiedigt de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens (UVRM) zoals aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 10 december 1948, en het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden (EVRM) zoals ondertekend door de Raad van Europa in 1950.
2. Om aanspraak te maken op een betoelaging binnen deze categorie is een eigen financiële inbreng van de toelage-aanvrager niet noodzakelijk.
 3. De toelage-aanvrager mag samenwerken met ngo's of feitelijke verenigingen voor de realisatie van de desbetreffende Zuidwerking, maar de 4de Pijlerorganisatie met rechtspersoonlijkheid moet de toelage aanvragen.

Hoofdstuk III. Aanvraagprocedure, beoordeling en toekenning

Artikel 5 – Aanvraagprocedure

1. De stad Leuven nodigt jaarlijks voor 28 februari uit om een toelage-aanvraag in te dienen via de meest geschikte eigen communicatiekanalen.
2. De aanvraagformulieren zijn verkrijgbaar bij de Noord-Zuidwerking van de stad Leuven. Een toelage-aanvraag bestaat uit:
 - Een ingevuld aanvraagformulier;
 - Een activiteitenverslag van het voorbije kalenderjaar van de werking van de toelage-aanvrager en van de desbetreffende Noord-Zuideducatie en/ of de desbetreffende Zuidwerking;
 - Financiële bewijsstukken: een balans en rekeningen, alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand (enkel voor een aanvraag van een toelagebedrag groter dan of gelijk aan € 3.750).
3. Elke Leuvense Noord-Zuidactor, Leuvense ontwikkelingssamenwerker en Leuvense 4de Pijlerorganisatie kan slechts één toelage-aanvraag indienen. Een Leuvense 4de Pijlerorganisatie die een toelage aanvraagt binnen categorie 3 moet gelijktijdig een toelage aanvragen binnen categorie 1.
4. De toelage-aanvragen moeten voor 15 april ingediend worden. Het aanvraagformulier en de financiële bewijsstukken moeten schriftelijk ingediend worden bij de Noord-Zuidwerking van de stad Leuven, Prof. Van Overstraetenplein 1, 3000 Leuven. Het aanvraagformulier en de financiële bewijsstukken moeten duidelijk leesbaar en volledig ingevuld zijn in het Nederlands, en ondertekend zijn. Het activiteitenverslag moet digitaal ingediend worden bij de Noord-Zuidwerking van de stad Leuven via noord.zuid@leuven.be. Het moet volledig ingevuld zijn in het Nederlands. Uitzonderlijk kan ook het activiteitenverslag schriftelijk ingediend worden; hiervoor neemt de toelage-aanvrager vooraf contact op met de Noord-Zuidwerking van de stad Leuven.

Artikel 6 – Wijze van beoordeling

1. De toelage-aanvragen worden beoordeeld door een adviescomité. Het adviescomité behandelt de ingediende toelage-aanvragen en formuleert een voorstel van beslissing voor het college van burgemeester en schepenen.
2. Het adviescomité bestaat uit maximaal vijf personen en is samengesteld uit:
 - De voorzitter van de Leuvense Derdewereldraad;
 - Maximaal twee personen die vertrouwd zijn met de materie (experts), die geen ambtenaar zijn van Stad Leuven en die door de Leuvense Derdewereldraad voorgesteld worden;
 - De directeur sociale zaken of het afdelingshoofd diversiteit en gelijke kansen van Stad Leuven;
 - De Noord-Zuidconsulent van Stad Leuven, die tevens de rol van voorzitter en secretaris van het adviescomité opneemt.

Het college van burgemeester en schepenen keurt de samenstelling ad nominatim van het adviescomité, inclusief mogelijke vervangers bij onverwachte of onvoorziene afwezigheid, goed. Van de maximaal twee experts is ten minste één persoon een vrouw. Maar voor de samenstelling van het adviescomité wordt zo goed mogelijk gestreefd naar een gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen.

Een lid van het adviescomité dat zelf behoort tot een Noord-Zuidactor of 4de Pijlerorganisatie die een toelage-aanvraag indiende, kan de beoordeling van de toelage-aanvraag van deze Noord-Zuidactor of 4de Pijlerorganisatie niet meedoen, noch bijwonen.

3. Het adviescomité gaat als volgt tewerk bij het formuleren van zijn voorstel:
 - Elk lid van het comité bereidt de gezamenlijke beoordeling van de toelage-aanvragen schriftelijk voor en stuurt deze voorbereiding vooraf naar de voorzitter van het adviescomité;
 - Het comité beoordeelt eerst gezamenlijk de toelage-aanvragen binnen categorieën 1 en 2, volgens de bepalingen van dit reglement. Vervolgens becijfert het comité de eventuele resterende bedragen die bij het bedrag van categorie 3 gevoegd kunnen worden na de beoordeling van de toelage-aanvragen binnen categorieën 1 en 2 (als de beschikbare totaalbedragen binnen de categorieën 1 en 2 niet volledig opgebruikt worden). Ten slotte beoordeelt het comité gezamenlijk de toelage-aanvragen binnen categorie 3, volgens de bepalingen van dit reglement.

Artikel 7 – Toekenning

1. Het college van burgemeester en schepenen keurt op voorstel van het adviescomité de toe te kennen toelagen goed.
2. Elke toelage-aanvrager wordt op de hoogte gebracht van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen.
3. Wanneer een toelage-aanvrager op de hoogte gebracht wordt van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen en het college aan de toelage-aanvrager een toelage toekent waarvan het bedrag kleiner is dan € 3.750, dan wordt aan de toelage-aanvrager een formulier 'verklaring op eer' bezorgd. De toelage-aanvrager dient deze verklaring op eer in te vullen, te ondertekenen en binnen de 14 dagen terug te bezorgen aan de stad Leuven.
4. Met betrekking tot de betoelaging kan een aanvragende Leuvense Noord-Zuidactor, Leuvense ontwikkelingssamenwerker of Leuvense 4de Pijlerorganisatie bezwaar aantekenen tegen de beslissing van het college van burgemeester en schepenen. Dit gebeurt binnen de 14 dagen nadat de Leuvense Noord-Zuidactor, Leuvense ontwikkelingssamenwerker of Leuvense 4de Pijlerorganisatie van deze beslissing op de hoogte gebracht werd. De Leuvense Noord-Zuidactor, Leuvense ontwikkelingssamenwerker of Leuvense 4de Pijlerorganisatie richt dan een schrijven aan het college van burgemeester en schepenen. De nodige bewijsstukken moeten meegestuurd worden.

Hoofdstuk IV. Sancties

Artikel 8 – Sancties

1. Als er fraude in het aanvraagformulier, het activiteitenverslag of de financiële bewijsstukken vastgesteld wordt, verliest de Leuvense Noord-Zuidactor, Leuvense ontwikkelingssamenwerker of Leuvense 4^{de} Pijlerorganisatie het recht op een toelage voor dat jaar.
2. Een ten onrechte verkregen toelage zal teruggevorderd worden na beslissing van het college van burgemeester en schepenen.

Hoofdstuk V: Slotbepalingen

Artikel 9 – Opheffingsbepaling

De beslissing van de gemeenteraad van 24 mei 2004 waarbij een toelagereglement Noord-Zuidwerking Stad Leuven werd gewijzigd, wordt opgeheven.

Artikel 10 – Overgangsbepaling

In het begrotingsjaar 2017:

- Worden, bij de beoordeling van de toelage-aanvragen voor categorieën 1 (toelagen aan de Noordwerking van Leuvense Noord-Zuidactoren die op het Leuvense grondgebied aan Noord-Zuideducatie doen) en 2 (toelagen aan de Zuidwerking van Leuvense ontwikkelingssamenwerkers), de criteria nog gebruikt die golden binnen het 'toelagereglement Noord-Zuidwerking Stad Leuven' van 24 mei 2004 als een toelage-aanvrager benadeeld zou worden door een beoordeling volgens de criteria in dit nieuwe 'toelagereglement Stad Leuven werkingstoelagen Noord-Zuid';
- Nodigt de stad Leuven uitzonderlijk voor 15 april 2017 uit om een toelage-aanvraag in te dienen;
- Moeten de toelage-aanvragen uitzonderlijk voor 15 mei 2017 ingediend worden.

Artikel 12 – Inwerkingtreding

Dit reglement treedt in werking vanaf 27 maart 2017.

Artikel 13 – Contactgegevens Noord-Zuidwerking Stad Leuven

Noord-Zuidwerking Stad Leuven, Professor Roger Van Overstraetenplein 1, 3000 Leuven

E-mail: noord.zuid@leuven.be

Tel.: +32 16 27 26 40

BIJLAGE: de 17 Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen & de vijf principes van Duurzame Ontwikkeling
(bron: UNRIC, www.unric.org)

De 17 Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen:

1. GEEN ARMOEDE. Beëindig armoede overal en in al haar vormen;
2. GEEN HONGER. Beëindig honger, bereik voedselzekerheid en verbeterde voeding en promoot duurzame landbouw;
3. GOEDE GEZONDHEID EN WELZIJN. Verzeker een goede gezondheid en promoot welvaart voor alle leeftijden;
4. KWALITEITSONDERWIJS. Verzeker gelijke toegang tot kwaliteitsvol onderwijs en bevorder levenslang leren voor iedereen;
5. GENDERGELIJKHEID. Bereik gendergelijkheid en empowerment voor alle vrouwen en meisjes;
6. SCHOON WATER EN SANITAIR. Verzeker toegang en duurzaam beheer van water en sanitatie voor iedereen;
7. BETAALBARE EN DUURZAME ENERGIE. Verzeker toegang tot betaalbare, betrouwbare, duurzame en moderne energie voor iedereen;
8. EERLIJK WERK EN ECONOMISCHE GROEI. Bevorder aanhoudende, inclusieve en duurzame economische groei, volledige en productieve tewerkstelling en waardig werk voor iedereen;
9. INDUSTRIE, INNOVATIE EN INFRASTRUCTUUR. Bouw veerkrachtige infrastructuur, bevorder inclusieve en duurzame industrialisering en stimuleer innovatie;
10. ONGELIJKHEID VERMINDEREN. Dring ongelijkheid in en tussen landen terug;
11. DUURZAME STEDEN EN GEMEENSCHAPPEN. Maak steden en menselijke nederzettingen inclusief, veilig, veerkrachtig en duurzaam;
12. VERANTWOORDE CONSUMPTIE EN PRODUCTIE. Verzeker duurzame consumptie- en productiepatronen;
13. KLIMAATACTIE. Neem dringend actie om de klimaatverandering en haar impact te bestrijden;
14. LEVEN IN HET WATER. Behoud en maak duurzaam gebruik van de oceanen, de zeeën en de maritieme hulpbronnen;
15. LEVEN OP HET LAND. Bescherm, herstel en bevorder het duurzaam gebruik van ecosystemen, beheer bossen duurzaam, bestrijd woestijnvorming en landdegradatie en draai het terug en roep het verlies aan biodiversiteit een halt toe;
16. VREDE, VEILIGHEID EN STERKE PUBLIEKE DIENSTEN. Bevorder vreedzame en inclusieve samenlevingen met het oog op duurzame ontwikkeling, verzeker toegang tot justitie voor iedereen en creëer op alle niveaus doeltreffende, verantwoordelijke en open instellingen;
17. PARTNERSCHAP OM DOELSTELLINGEN TE BEREIKEN. Versterk de implementatiemiddelen en revitaliseer het wereldwijd partnerschap voor duurzame ontwikkeling.

De vijf principes van Duurzame Ontwikkeling:

1. PEOPLE (Mensen). We zijn vastberaden om een einde te maken aan armoede en honger, in al hun vormen en dimensies, en te verzekeren dat alle mensen hun potentieel ten volle kunnen ontwikkelen in waardigheid en gelijkheid en in een gezonde omgeving.
2. PLANET (Planeet). We zijn vastberaden om de planeet tegen aftakeling te beschermen, onder meer door duurzame consumptie en productie, waarbij we haar natuurlijke hulpbronnen duurzaam beheren en dringend actie tegen klimaatverandering ondernemen, zodat de planeet kan voldoen aan de behoeften van huidige en toekomstige generaties.
3. PROSPERITY (Welvaart). We zijn vastbesloten om te verzekeren dat alle mensen een voorspoedig en bevredigend leven kunnen leiden en dat economische, sociale en technologische vooruitgang zich voordoet in harmonie met de natuur.
4. PEACE (Vrede). We zijn vastberaden om vreedzame, rechtvaardige en inclusieve maatschappijen op te bouwen, die vrij zijn van angst en geweld. Er kan geen duurzame ontwikkeling zijn zonder vrede en er kan ook geen vrede zijn zonder duurzame ontwikkeling.
5. PARTNERSHIP (Partnerschap). We zijn vastbesloten om de middelen te mobiliseren die nodig zijn om deze Agenda te implementeren via een vernieuwd mondiaal partnerschap voor duurzame ontwikkeling, dat op het idee van een versterkte mondiale solidariteit gebaseerd is, dat in het bijzonder op de behoeften van de armsten en meest kwetsbaren toegespitst is en waaraan alle landen, belanghebbenden en volkeren samenwerken.